



PERAK
Amaran!

Pihak Jabatan Agama Islam Perak tidak bertanggungjawab ke atas sebarang penambahan ayat selain daripada kandungan khutbah yang dikeluarkan.

"علماء فواريث نبى"

10 September 2021 / 3 Safar 1443

الْحَمْدُ لِلَّهِ¹ الْقَائِل:

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ

الْحَكِيمُ² (سورة ال عمران آيات 18)

مقصودش: الله مرعكن (كفد سكالين مخلوقش دغن دليل ۲ دان بوقتي) بهاواساش تباد توهن (يغ برحق دسمبه) ملائينكن دي، يغ سنتياس منتدبيركن (سلوروه عالم) دغن كعاديلن، دان ملائكة ۲ سرتا اورغ ۲ يغ برعلمو (معاكوي دان منكسكن جوگ يغ دمكين) تباد توهن (يغ برحق دسمبه) ملائينكن دي، يغ مهاكواس، لاني مها بيحقسان.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ³ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ⁴ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ دمولىكن،

ماريله كيت تيغكتكن كتقواغن كحضرة الله ﷺ، دغن ملقساناكن سكاللا فرينته سرتا منيغكلكن سكاللا لارغش، موده-مودهن كيت تركولوغ دالم كالغن انسان يغ سنتياس منداقت رحمة، فتونجوق سرتا كريضاءن الهي بائيق د دنيا بكيو جوگ د اخيرة. منبر قد هاري اين اكن مبيچاراكن خطبة برتاجوق "علماء فواريث نبى".

¹ Memuji Allah

² Ayat Quran

³ Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

⁴ Pesan Taqwa

سیدغ جمعة یغ دبرکتی اللہ،

علماء دتعریفکن سباکای اورغ برعلمو یغ مبعقیتکن (membaktikan) علمو اونتوق مباحونکن کهیدوفن لبیه باءیق، برلندسکن کطاعتن دان فغعبدین اؤمّة کفد اللہ ﷺ. مریک برسديا مٹکالس امانه اونتوق مبعیغ اؤمّة منچاقای کهاکیان هیدوف د دنیا دان د اخیرة. اولیه سبب ایت، مریک منداقت کهولیان، سرتا دتیغکیکن درجتش سلارس دغن فرمان اللہ ﷺ یغ ترکاندوغ دالم ایات 18، سورة ال عمران.

سیدغ جمعة یغ دمویاکن،

إسلام ملتقن علمو سباکای اساس اونتوق مهمی اکام. علمو مبری فنچرهن اکن توجوان هیدوف د موک بومی این؛ علمو جوک مبعنتو اؤمّة اونتوق ملیت کبسن الهی دغن مٹهرکای عالم سمستا دان سکالا ایسی چیقتاءنش. تنقا علمو، ماءنسی تیاد قدومن، دان کاکل مهمی حقیقة کبزن، لالو منسیا-سیاکن اوسیا کهیدوفن.

اورغ برعلمو منداقت فغحرمتن ملقساناکن تغکوغجواب بسر مبعیغ اومت ملاکوکن کباءیقن، سقرتی یغ تله دسمقورناکن اولیه قارا نبی دان رسول. رسول اللہ ﷺ برسبدا بهاوا علماء ایاله قواریت نبی؛ مریک برتواه کران ترقیلیه اونتوق مبعیغ توکس مبعیغایکن شریعة اللہ کفد ماءنسی. علماء سننیاس برسديا موقفکن دیری اونتوق کفنتیغن اؤمّة تنقا جمو - تنقا فوتوس اسا. علماء دکلی سباکای ساورغ یغ تاکوت کفد اللہ ﷺ، فقیه (faqih) دالم مهمی اکام دان شریعة، میلیکی حکمه دان کبیجقساناکن، سرتا سننیاس استقامة مٹعملکن علمو یغ دیقینی داقت ملیفھکن چهای کبزن دان کسجهتران کفد مشارکت دان اؤمّة.

علماء سنتیاس برصفة تكوه دان صبر منمقوه مَحْنَه (mehnah) دان چابرن فرجواغن. منوروت الطَّبْرِي، الله ﷻ منجاديكن كولوغن علماء سباكاي ساندردن دان سوکوغن اونتوق ممنتو ماءنسي مناغني اوروسن دنيا دان اوروسن اكام. علماء لقسان قليتا يغ منرغي ككلقن، برأوسها مغلواركن ماءنسي درقد كجاهيلن كقد كبنرن، دان ممنتو متهيلغكن ككوسرن دالم ديري ماءنسي اكر منموي كتنغن. اوليه ايت، علماء دبريكن كولياعن دان داغكت درجت كران كسوغكوهن مريك برأوسها منيغكيكن شعار اكام الله.

مسلمين يغ درحمتي الله،

علماء اداله سوسوق قريبادي يغ واجب دحرمتي، كران اقايبلا هيلغن علماء، دنيا ساكن هيلغ چهاي فپولوه. علماء مروفاكن سومبر علمو، نصيحت امام الشافعي، تونتوتله علمو سبايق يغ موغكين كران اي اكن منجاك مو دان مموات مو چمرلغ د دنيا دان د اخيرة. قمركين علماء مپاهوت قعكيلن الهي دغن بيلغن يغ راماي، منجادي قتندا كلغسوغن وارپن علمو كيان ترهاكيس. دروايتكن درقد سيدنا عبدالله بن عمرو رضي الله عنهما، بلياو مندر نبي ﷺ برسبدا،

إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِضُ الْعِلْمَ، أَنْزَاعًا يَنْزِعُهُ مِنَ الْعِبَادِ، وَلَكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ بِقَبْضِ الْعُلَمَاءِ، حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ عَالِمًا، اتَّخَذَ النَّاسُ رُؤُوسًا جُهَالًا، فَسُئِلُوا فَأَفْتَوْا بِغَيْرِ عِلْمٍ، فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا.

حديث رواية البخاري (100)

مقصودن: "سسوغكوهن الله ﷻ تيدق متهافوس علمو قعتهاهوان دغن چارا مغمبيل سكالې كوس درقد همبا-همباش. تتاقي الله ﷻ متهافوس علمو قعتهاهوان ايت دغن كمتين علماء، سهيغك تياد لاکي اورغ يغ عالم. كتيك ايت اورغ راماي ملاتنيق كتوا ۲ مريك درقد كالغن اورغ يغ جاهيل دان اقايبلا مريك دتاش، مريك ممبري فتوى دغن سوينغ-وينغن تنقا برقندوكن علمو قعتهاهوان. مك مريك سست لاکي مپستكن."



علماء ترسوهور ايت عبارت سبوتير فرمات امت برهرک يڭ سوکر دچاري کنتي؛
کران ستياف درقد مريک ميلیکی کايستيميوآن دان کلبين ترنتنو. اونتوق ملاهيرکن
علماء ترسوهور، مملوکن سواتو تيمقوه يڭ لاما. اوليه ايت کهيلغن ساورغ علماء ترسوهور
سبزنش، بوکن سهاج تله مغهاقبتکن اؤمّه کهيلغن سبوتير فرمات برهرک، ماله اؤمّه
جوک باکل مغهادفي مصيبة بسر جک تيدق منموئي قعگنتي يڭ ستنديڭ.

سیدغ جمعة يڭ دموليکن،

اؤمّه دهوجني کرپيس سديه منرما بریتا فرمکن ساورغ توکوه مریي دان علماء يڭ
سفنچ حياش، کيکيه مپومبغکن علمو ملالوئي قمیکيرن يڭ دسمفایکن بائيق سچارا
ليسن بکيتو جوک توليسن. کمالين کرحة الله، اُستاذ داتوء دوکتور صديق فاضل،
انق کلاهيرن کامقوغ سوغاي تياغ بارت، باکن داتوه، سکيتر جم 6.30 قنغ، هاري
ثلاث، 22 محرم 1443 هجرة، برسامان 31 اوکوس 2021، مروفاکن ساتو کهيلغن بسر،
عبارت ترقادمش چهاي درقد سبوتير بيننغ د لاغيت علمو. اُستاذ صديق فاضل تله
مغبعديکن ديری، بردعوة دان مغمبغکن علمو دغن جايان، دان دکلي سباکاي
ساورغ علموان. اُستاذ صديق فاضل مپاهوت سروان فنچيقتان کتيک برأوسيا 74
تاهون 8 بولن، قد هاري نکارا مپمبوت اولغ تاهون کمردیکائن کالي ک-64. سماس
حياش، بلياو سننتياس منکسکن بهاوا فرکارا لبیه قنتيغ سلقس کمردیکائن تانه اير
اياله کمردیکائن قمیکيرن.

اُستاذ صديق فاضل مروفاکن ساورغ توکوه مریي دان علماء يڭ دنوبتکن توکوه
مَع الهجرة نکري فيراق قد تاهون 1427 هجرة (2006 مسيحي)، دان توکوه مَع الهجرة
کبغساءن قد تاهون 1440 هجرة (2018 مسيحي). دغن فرکنن دولي يڭ مها موليا
قدوک سري سلطان فيراق، اُستاذ صديق فاضل دلانتيق سباکاي اغکوتا مجلس اکام



إسلام دان عادت ملايو فيراق سلاما دوا قولوه تاهون; دري تاهون 1991 سهيڻگ
2011; دان دكورنياكن درجه قدوك مهكوتا فيراق قد تاهون 2001، دان سريغ دجمشوت
مپرتائي مجلس ۲ واپان علمو د نكري فيراق. موده-مودهن خزانه علمو دان كاكسن
ايديا (idea) يڻ دتيغكلكن، منجادي سماعت دان عزيمة اونتوق كيت تروس سمارقكن.
كقد الله ﷺ كيت قوهونكن دعاء، اكر سكاللا خدمت دان جاس بقتي استاذ
داتوء دوكتور صديق فاضل دتريما سباكاي عمل صالح; سموك روح الله يَرْحَم دليقهي
سبسر-بسر رحمة دان دتمتكن برسام روح قارا انبياء، صديقين، شهداء دان صالحين،
د سميغ مندعاءكن اكر اهلي كلوارك الله يَرْحَم دبريكن كصبرن دان كقواتن، كتابهن
دان كريضائن متهادفي اوجين الهي.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ
مَنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ
إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ.

Khutbah Kedua

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ⁵ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ، لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ
الْمُشْرِكُونَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ
وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى حَبِيبِنَا وَشَفِيعِنَا، وَدُخْرِنَا وَقُدُوتِنَا، وَأُسُوتِنَا مُحَمَّدٍ⁶ إِمَامِ
الْمُتَّقِينَ، وَقَائِدِ الدُّعَاةِ الْمُجَاهِدِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ سَارَ عَلَى نَهْجِهِ وَجَاهَدَ جِهَادَهُ
إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ⁷ وَطَاعَتِهِ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.

⁵ Memuji Allah

⁶ Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

⁷ Pesan Taqwa



مسلمين يغ درحمتي الله،

علمو يغ دسمايكن اوليه قارا علماء برقران مروبوهكن بينتيغ ٢ كجاهيلن يغ مغهالغ هوبوغن همبا دغن توهنن. كهيلغن علماء مبري كسن بسر ترهادف فركبغن علمو. اقابلا علمو سماكين دلپنكن، برارتي فودرله مرچو تندا اسلام، دان تمدون ماءنسي اكن ترهاكيس. ديمبغن، تنقا دسدري، كيت موغكين منقوه فرجالن يغ تيمغ (tempang)، يغ اخيرن مباوا كروكين دان فسلن يغ تيدق بركسودهن. درقد سيدنا علي رضي الله عنه، بركات:

إِذَا مَاتَ الْعَالَمُ ثَلَمَ فِي الْإِسْلَامِ ثَلْمَةٌ لَا يَسُدُّهَا شَيْءٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

مقصودن: "اقابلا ماتين ساورغ عالم نسچاي دقاتهكن مرچو تندا اسلام يغ تيدق موغكين داقت دتموغن اوليه سسواتو هيغك هاري قيامه."

رواية الشوكاني دالم الفوائد المَجْمُوعَة (287)

سيدغ جمعة يغ دموليكن،

منبر مپرو قارا جماعه اكر كيت استقامة برقنغ كقد عقيدة اسلامية برترسكن اهلي سنة والجماعة، يغ منجادي وارين رسول الله ﷺ، صحابت دان تابعين، هيغك ك هاري اين. جاك له هوبوغن دغن الله ﷺ دان سسام مخلوق. عمارهكنله رومه الله ﷺ دغن تروس-منروس مفرجاكن عباده دان صلاة فرض سچارا برجماعه.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا⁸

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ⁹، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ، وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

⁸ Ayat Al-Quran

⁹ Doa Untuk Kaum Muslimin

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ، وَالْوَبَاءَ، خُصُوصًا وَيُرُوسَ الْكُورُوتَا، وَالْغَلَاءَ، وَالْمِحْنَ، وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ، عَن بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَن سَائِرِ بُلْدَانِ عَامَّةً.

يا الله، بركتيله همبا ۲ مو يڠ ملقساناكن تونتوتن زكاة دان مغهولوركن وقف، كورنيايي مريك رزقي يڠ برليقت كندا، سوچيكنله هرتا دان جيوا مريك. جاءوهكنله كولوغن فُقراء دان مَسَاكِين درقد ككفورن، سرتا دهيندري مريك درقد كفقيرن يڠ برقنچغن.
يا الله، بريله كامي كباء يقن سرتا كبركتن د دنيا دان د اخيرة. قليهارا له كامي درقد سيقسا دان عذاب اثي نراك.

يا الله، كورنياكنله توفيق دان هدايهمو كآتس راج كامي، دولي يڠ مها موليا قدوك سري سلطان فيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه ابن المرحوم سلطان أزلن محب الدين شاه المغفور له، دان راج فرمايسوري فيراق دار الرضوان توانكو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَدْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

Makluman Sebelum Khutbah Jumaat

Assalamualaikum wbt

Tuan-tuan para jemaah yang dihormati sekalian,

1. Sukacita saya ingin mengambil kesempatan ini untuk memaklumkan beberapa perkara berkaitan dengan pendidikan anak-anak di rumah.
2. Kementerian Pendidikan Malaysia telah memperkenalkan Pengajaran dan Pembelajaran di rumah atau dirujuk dengan singkatan nama PdPR.
3. Bagi memastikan pembelajaran di kalangan anak-anak tidak ketinggalan disarankan ibu bapa / penjaga untuk turut bersama-sama Kementerian Pendidikan Malaysia (KPM) mengambil inisiatif berikut;
 - a) Sentiasa peka dengan jadual waktu PdPR anak-anak dan memastikan mereka mengikuti kelas yang dilaksanakan secara online atau offline iaitu menggunakan modul PdPR.
 - b) Menyediakan kemudahan asas PdPR anak-anak di rumah mengikut kemampuan.
 - c) Turut membantu pembelajaran anak-anak di rumah mengikut kemampuan.
 - d) Memastikan anak-anak menyiapkan tugas PdPR agar dapat dikembalikan kepada guru mengikut masa yang ditetapkan.
 - e) Sebarang persoalan berkaitan PdPR tuan puan boleh merujuk pihak sekolah atau Pejabat Pendidikan Daerah yang terhampir.
4. Didoakan anak-anak pewaris bangsa dan agama ini akan terus dilindungi daripada wabak penyakit dan terus istiqamah menuntut ilmu dalam situasi pandemik yang mencabar ini.

Sekian, terima kasih.